

La Manche en travers

La traversée d'un non-voyant



La Manche en travers : la traversée d'un non-voyant

La rencontre entre Jean-Claude Biraud l'aveugle qui voit loin et Jean Capdevielle l'écrivain qui va loin fut un échange de vues magnifique autour des Sept îles en Bretagne. De cette première entrevue une amitié est née. Les encouragements, la volonté de l'un et de l'autre de vaincre leurs difficultés respectives, visibles ou invisibles, pour réaliser leurs rêves jour après jour dans la vie quotidienne les ont poussé à élaborer ce projet hors norme :

Faire la jonction entre l'île de Jersey (England) et le port de Saint Malo (France).

Si nous pouvons y voir une simple histoire individuelle d'amitié et de concorde au premier abord, on doit y voir avant tout une envie de partage. Un exemple pour tous visant à démontrer que chaque humain est capable de réaliser un exploit un jour, à un moment donné dans sa vie, s'il se donne les moyens de pallier à ses difficultés en trouvant le coup de pouce, les personnes qui changeront l'histoire.

L'aventure n'étant pas synonyme de danger, il a fallu trouver des anges gardiens capable de protéger le guide et l'aveugle, c'est tout naturellement que Jean-Pol Bufa accepté le rôle de vigie qui surveille l'horizon pour prévenir les risques et y répondre le cas échéant. Tout cela serait vain s'il n'y avait pas un témoin visuel pour le transmettre aux générations futures, c'est le rôle de Tatiana qui par son intégration dans l'équipe pourra dire que de son beau regard elle les a vu le faire.

Cinq kayaks, quatre hommes, une femme et la Manche pour dire
« Ils n'avaient pas vu que c'était impossible alors ils l'ont réalisé. »

Quelle plus belle histoire pourrions-nous offrir pour bien commencer le printemps ?

Le nouvel itinéraire

Ile de Jersey (England) Saint Malo (France) via les îles de Minquiers

Cette traversée, reliant l'Angleterre à la France, est bien plus «aérienne» par voie maritime, elle nous mènera sur la trace des dauphins et des phoques nombreux dans ce coin là. Les courants marins y sont puissants. C'est en pleine mer loin des côtes que nous irons en prendre plein les yeux. Les îles et bien sur Saint-Malo sont d'un intérêt réel. Après une tentative avortée au milieu des cargos c'est vers la beauté que l'équipe se tourne et un magnifique itinéraire sur deux jours bien plus dans l'esprit du kayak de mer.

C'est au mois de Mai que l'équipe fera ses tentatives Comme suit : **premier jour Jersey ----Minquier (15 milles) deuxième jour Minquiers -----Saint Malo (19 milles) soit environ (34 milles ou 63 km)**



Les dates des tentatives possible en fonction des marées:

- Le 03 04 05 06 mai avec un départ vers 9 heures et un coeff de 50
- Le 19 20 21 Mai avec un départ vers 10 heures et un coeff de 45
- Le 17 18 19 Juin avec un départ vers 10 h et un coeff de 72



Jean-Claude Biraud et Jean Capdevielle

Jean-Claude BIRAUD
(né le 6 décembre 1954)

Suite à une maladie dégénérative, il se retrouve non-voyant. Loin de réduire son envie d'aventure, ce masseur-kinésithérapeute participe notamment aux épreuves de ski nordique aux Jeux Paralympiques de Lillehammer, fait du cyclisme (Paris-Brest), de l'athlétisme (Marathon de New-York), et bien sûr du kayak (intégrale de la Dordogne, raid littoral Mer...). Aimant se dépasser au quotidien, sa rencontre avec Jean Capdevielle lui permet d'aller encore plus loin, et de tenter cette traversée de la Manche.

Jean CAPDEVIELLE
(né le 13 mai 1970)

Ecrivain, charpentier, photographe, éducateur sportif, mais avant tout grand voyageur en kayak et amoureux de la mer, il a notamment réalisé trois grands voyages en kayak en solitaire : des Pyrénées à Paris, de Sète à l'île de Malte, et des Pyrénées à Saint Jacques de Compostelle...

Aimant se laisser guider par les coïncidences, une discussion avec Jean-Claude Biraud a suffi pour qu'il décide d'embarquer avec lui dans cette grande aventure.



Tatiana SAGATNI
(née le 3 juin 1976)

Kayakiste pluridisciplinaire, sportive accomplie pratiquant le kayak-polo à un haut niveau, elle sera le ciment de l'équipe et l'unique élément féminin parmi les 4 loups solitaires.

Historienne travaillant dans un organisme culturel, elle apportera un témoignage rigoureux sur l'accomplissement de « La manche en travers ».



Jean-Pol Buf

Natif de la presqu'île de CROZON face à l'océan, Jean-Pol malouin d'adoption, navigue en kayak de mer depuis une quinzaine d'années. A 56 ans, il est le président, à SAINT-MALO, de l'association Kayak de Mer de la Côte d'Emeraude. Ce passionné navigue toute l'année au pied des remparts de la cité corsaire et au fil des ans il a parcouru les côtes sauvages de la Bretagne, sauté

d'îles en phares au gré des courants, découvert les rivages de la belle Irlande, visité les calanques méditerranéennes et les romantiques canaux de Venise. Il ne dédaigne pas non plus débarquer de son kayak pour pratiquer la pêche à pied, fréquenter les fest-noz, quand il ne construit pas une baïdarka des îles aléoutiennes (kayak en toile et bois) ou ne se sculpe pas une nouvelle pagaie traditionnelle. Sportif accompli au sens des responsabilités aiguisé, il est chargé de la sécurité immédiate de Jean-Claude et de son guide.

Hervé Duclos
(né le 18 09 1953)

est le sportif découvreur par excellence, une vie liée au kayak depuis 1967, du Judo, du badminton, du deltaplane, du tennis du VTT, un brevet d'état d'éducateur sportif. Le CV le plus court mais qui cache bien son jeu ou son sport... il est en charge de la sécurité avec Jean-Pol



CONTACTS



Jean-Claude Biraud

07 rue de la Concorde
51100 Reims
Tél : 06 21 73 58 86

paulinebiraud@gmail.com

Jean Capdevielle

30 rue Jean Mermoz
64400 Goes
Tél : 06 84 51 42 67

jeancapdevielle@hotmail.fr